

Column.

コラム

ブライアン・ベーカー
Brian Baker

豊橋市国際交流員
Toyohashi City Coordinator for
International Relations



植田小学校での学校訪問にて

豊橋市の国際交流員のブライアン・ベーカーさんの
コラムをお届けします。

第3回 アメリカの新聞の滅亡 The Fall of the American

世界経済危機の被害者の一つは意外かも知れません。それは、アメリカの日刊新聞です。「fall of american newspapers」とウェブ検索すれば、購読者の減少、広告収入の低下、記者の解雇、差し迫る閉鎖等についてのニュース記事とブログ投稿が沢山出てきます。ニューヨーク・タイムズはなんとか存続させるためにタイムズ・スクエアにある本社ビルを抵当に入れ、一方シカゴ・トリビューンは既に倒産しました。クリスチャン・サイエンス・モニターは日刊紙の発行をやめ、インターネットのみになりました。

しかしながら、今の経済危機はこの問題を加速しただけで、そもそも新聞の危機の原因はインターネットです。新聞はますますインターネット・ニュースやブログによって購読者を失っています。無料でウェブサイトで見られるのに、新聞を買う意味は何でしょう？ 直ぐにブログで見ることができると、到着する時点で6時間古いニュースを24時間待つ意味は？アメリカの新聞会社はこの質問に答えられなかったため、読者と広告主をつかまえておくために業務をオンラインに移すことを余儀なくされました。

しかし、ネット上のニュースソースの競争は問題の一部だけです。アメリカの新聞への一番大きな打撃はインターネットに Craigslist※が登場したことです。昔は、アメリカの新聞の収入の多くが項目別の小広告でしたが、Craigslistが同じサービスをより便利な形で(雇用広告を除いて)無料で提供することによって、小広告を出す場所として新聞に取って代わりました。今日のアメリカでは中古のテレビを買うとき、車を売るとき、アパートを探すとき等はまず新聞ではなく、インターネットです。

一般的にはアメリカ人のニュースと情報の入手方法がインターネットに変化し、その結果として新聞社が次々倒産しています。日本の新聞社も同じような問題に直面しているのではないかと思います。アメリカではインターネットへの変化は全体的に便利でよかったと思われていますが、新聞社がなくなる傾向が続けば、ブログとオンライン・ニュースがあふれ、反面慎重な報道の不足が生じる恐れがあります。

※Craigslist(クレイグスリスト):不動産情報、求人情報、コンサートや野球などのチケット情報など、特定の都市・地域に限定された様々な情報を住民などが投稿して掲載する地域情報コミュニティサイト。Craigslistはバナーなどが一切なく、テキストベースの非常にシンプルな概観のWebサイト。一部の大都市での求人情報および不動産情報の投稿に対して広告料を徴収するのみで、その他の広告情報は無料で投稿できる。誰でも自由に売りたいものの情報を広告として掲載でき、買う側も手数料などはからない。

One of the victims of the global economic crisis is one that you might not expect: the American daily newspaper. A web search “fall of american newspapers” will turn up immediate results of news articles and blog posts documenting falling circulation, lower ad revenue, reporter layoffs, and impending closure. The New York Times is mortgaging its headquarters in Times Square to stay afloat while the Chicago Tribune has gone underwater. The venerable Christian Science Monitor was forced to end daily printed circulation and go online only.

However, the current economic crisis only accelerated this problem. The real origin of this newspaper crisis is the internet. Newspapers increasingly lost subscribers to internet news and blogs. Why subscribe to a newspaper when it is free to look at a website? Why wait 24 hours for news that will be 6 hours old when it arrives when a website or blog will have it immediately? American newspapers have been unable to answer these questions and have been forced to go online in order to hold onto their readership and advertising.

But competition from online news sources and blogs has only been a part of the problem. Perhaps the largest blow to American newspapers has been the popularity of Craigslist. American newspapers used to gain a large portion of their revenue from individuals running classified ads and personal ads. However, Craigslist has replaced newspapers as the place to run classified ads by offering the same service with more control for free (except for employment ads, which are not free). If someone is looking to buy a used TV, sell a car, or find an apartment, the internet, not the newspaper, has become the first place to try.

In general, the way Americans get their news and share information has increasingly become focused around the internet, creating fallout in its wake that is sinking newspaper after newspaper. I often wonder if Japanese newspapers are having the same problems. In the US, the change to the internet is overall seen as being very convenient, but there is also a major concern that this trend will lead a vacuum of vigilant reporting that blogs and online only news outlets might be able to fill.

ハートにキュン！ 親・近・感！



豊橋商工信用組合

理事長 兵藤俊朗

豊橋市駅前大通三丁目55番地 TEL (0532) 53-2828